

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Kereskedelem és konszolidáció

Irtá: Kun Richárd

Temesvár, szeptember 16.

Nemcsak kovásza volt a kereskedelem a mindenkeri államok életének, — alapításuk idején ép úgy, mint fejlődésük folyamán, — hanem Diogenes lámpásának fénysugara, ha válságokon mentek keresztül és ki kellett őket vezetni a problémák sűrűjéből. Mindenkori kereskedők voltak azok, akik sürgették az államok gazdasági konszolidációját, a tizenhatodik században, amikor az államok erélyes fellépését kiküzdötték a Földközi-tenger kalozai ellen, ép úgy, mint napjainkban, amidőn sorra felfedik a hiányokat, leselkedő veszedelemeket, amelyek a normális kerékvágásba jutásnak akadályait képezik. Nem szabad tehát figyelmen kívül elhaladni a kereskedelmi szervezetek segélykiáltásai mellett, hanem a józan ésszel és belátással vezérletével meg kell szervezni a praktikus cselekedetek légióját, hogy meg lehessen velük tisztítani az oceánt, amelyen államunk hajói biztosan futhatnak réveikbe. Vegyük elő csak kereskedelmünk főbb akadályait s mutassunk rá a konszolidáció egyes legelemibb követelményeire, melyeknek jelszava bátran lehet ma is az, mint a középkori hajósok kivánságai: szabadság és biztonság!

Az első követelmény egy olyan atmoszféra teremtése, amely igaztalan és kellemetlen meglepetésektől mentesít. Ez

a közigazgatás purifikálása, amely nélkül, — hogy hasonlatunkhoz visszatérjünk — úgy hanykolódhatik a hajó, mint irányító nélkül a tengeren. Az irányító közigazgatásunkban a törvények és a rendeletek feltétlen tisztelete, egyöntetű, pontos alkalmazása. Közigazgatásunknak nem szabad, mint eddig két mértékkel mérnie. El kell tűnnie a korrupciónak, amely a rendszabályok és előírások kommentálásának szöfizmáiból nyeri életterejét s hogy ki lehessen ölni még csiráját is közigazgatásunk e mótelyének, a köztisztviselőt fel kell emelni méltó helyére, ki kell szabadítani az éhezés karmából, gondoskodni kell arról, hogy olyan fizetést kaphasson, amely megóvja attól a kényszerűségtől, hogy a korrupció fertőjébe süllyedjen.

Az egymás közötti munka konszolidációjának egyetlen éltetőszere a gyors és pontos igazságszolgáltatás. A kereskedelmi erkölcs olyan előfeltétele ez, amely nélkül a biztonság, — még a legkiválóbb elemek között is — a levegőben lebeg. Sajnos az új polgári perrendtartás nem fogja elősegíteni az

igazságszolgáltatás gyorsaságát és megbízhatóságát.

Jellemző, hogy éppen azon intézményeink, melyeknek kereskedelmi gépezetünk kerekeinek kellene lenniök,

annak kerékkötői.

A vasut, posta, távirat, telefon és vám-szolgálat ezer és ezer hiányosságára utalok, amik ha nem is koncepciójában akadályozzák meg a konszolidációt, mint temérdek szu rágiák gyökereit és hihetetlen mértékben lassítják a kibontakozást.

Annál döntőbb s legnagyobb feltétele talpraállításunknak fizetési eszközeink stabilizálása. A realitás birodalmába helyezi vissza a legrealisabb tevékenységet, a kereskedelmet és kiszabadítja a kalandok kényszerűségéből, a kimerítő és szeszélyes hullámok örvényéből, számolni engedi egy tudott és törvényes árapály spáciumával.

Végül még egy követelmény: kereskedelmünk

legteljesebb szabadsága

egy bent az ország területén, mint kint a nemzetek versenyfutásának porondján! Bent: béklyó nélkül, az egymás közötti nemes verseny alapján jöhet csak létre az a konszolidáció, mely egyéni tehetségeket nevel s leleményességével jobban kormányoz, mint bármely fojtogató árellenőrzési paragrafus. Kint: a nemzetek barátsága kereskedelmi szerződések révén egyrészt lehetővé teszi a javaink feleslegével való racionális sáfarkodást, ahelyett hogy mint most, saját zsirunkban fulladozunk, másrészt megkönnyítik szükségleteink előnyösebb beszerzését.

Eppen mi, kereskedők, áhitjuk országunk mielőbbi konszolidációját. Rendeltetésünknek, munkánknek életminél hamarabb megvalósítása érdekében és méltán követelhetjük, hogy Diogenes lámpásának sugaraként ismerjen fel bennünket az államhatalom.

Az „akvizitörök királya“

számtalan szélhámosság után megszökött Temesvárról

Temesvár, szeptember 16.

Az év elején került Temesvárra. Elegáns fiú volt, gentriállürokkal, mindenkét frappirozó fölénnyel lépett fel s volt hangjában bizonyos arrogancia, amikor bemutatkozott: Hegedüs Gyula dr. Ujságírónak mondta magát és hangoztatta, hogy Temesvárott lapot fog alapítani.

Régi ujságírók, akik ismerték Hegedüs dr. viselt dolgait, csak mosolyogtak nagyotakarásán. Tudták róla, hogy régente irt egy-egy cikket különböző lapokba, azonban intenzívebben 1921 óta vett csak részt az ujságcsinálásban, amde a hirdetési oldalakon. A Keleti Ujságot boldogította tevékenységével, amelynek üzletszerzője volt. Azonban

ott nem sokáig nézték nem egészen fair üzleteit és

eltávolították.

Hegedüs Gyula drnak azután sikerült megfőznie az Ellenzék kiadóit, első-sorban Grois László felelős szerkesztőt és így történt, hogy nemsokára mint az Ellenzék kiadóhivatali igazgatója szerepelt. Hegedüs dr. az Ellenzéknél is hü maradt magához és csakhamar kiderült, hogy százhatvanezer lei hiánya volt. Szorították, hogy a pénzt fizesse meg és azzal fenyegették, hogy kiteszik a laptól és feljelentik. Hegedüs dr. azonban botránnyal fenyegetőzött és azért inkább kiegyezett vele. Így került el az Ellenzéktől.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 2-55, Párisban 10-42.

Zürichi zárlat:

Berlin 123-62, Newyork 518-25, Páris 24-45, Prága 15-35, Belgrád 9-25, Varsó 87-50, Amsterdam 208-40, London 2512, Milano 21-40, Budapest 72-60, Bukarest 2-55, Bécs 73-05.

Temesvári magánforgalom:

Dollár 205, angol font 1001, francia frank 9-83, svájci frank 39-90, líra 8-55, szokol 6-12, dinár 3-64, magyar korona 347, osztrák silling 29-05.

Bukaresti zárlat:

Devizák: Páris 968, London 948.—, Newyork 205.—, Milano 868, Zürich 39-70, Bécs 28.—, Prága 6.10. Valuták: Napoleon 780, márká 48, Leva 149, török font 114, angol font 665, francia frank 9-75, svájci frank 38-50, líra 8-40, drachma 13-10, dinár 3-50, dollár 204, lengyel márká 35, osztrák silling 29, magyar korona 28-50, szokol 6.—.

Ilyen fényes mult után jött Temesvárra s lapot akart alapítani. Vállalkozásához azonban nem tudott pénzes embert szerezni s akkor azzal a tervvel foglalkozott, hogy hirdetési vállalatot létesít. Temesvárot azonban erre

nem tudott Palit fogni.

Sikerült neki azonban a dolog Kolozsvárról, ahol László és Steiner finanszírozták az általa alapított Lloyd Express hirdetési vállalatot. Hegedüsnek azonban annyira megtetszett Temesvár, hogy kikötötte magának, hogy itt fiókot létesítsenek részére, amely nemcsak az egész Bánságra, hanem a régi királyságra is kiterjedő hatáskörrel volt felruházva. Ettől kezdve az „akvizitörök királya“ címet adományozta díjmentesen önmagának.

Mint hirdetési irodavezető Hegedüs dr. abban tetszelgett magának, hogy letörje a lapok hirdetési árait. Ez többé-kevésbé majdnem sikerült is neki. Hogy rávette a Műmalom vezetését, hogy vállalatáról szóló hirdetéseit ne adja fel közvetlenül az ujságoknak, hanem bizza a hirdetési ügyet teljesen öreá. Erre a célra fel is vett a Műmalomtól kétszázhatvanezer leit. Ezeket a hirdetéseket is azonban olyan olcsón akarta a lapok nyakába sózni, hogy a legtöbb kiadóvállalat inkább lemondott a Műmalom hirdetéseiről.

Hegedüs Gyula dr. temesvári tartózkodását arra használta fel, hogy magának az

Amerikába való szökést

előkészítse. Az utóbbi hetekben nagyarányú pénzesbeszedéseket eszközölt, mindazonáltal arról értesítette a Lloyd Express kolozsvári központját, hogy az inkasszó gyengén folyik és különböző fizetésekre pénzt kért, amit meg is kapott. Mult hét csütörtökén Bukarestbe utazott — miként központját értesítette — inkasszó céljából. Nem is hazudott, mert valóban nagyobb összeget szedett be Bukarestben s azután feleségével együtt sietve Konstancába utazott, ahol egy Amerikába induló hajóra szállott.

A Lloyd Express kolozsvári vezetősége már csak akkor értesült a dologról, amikor Hegedüs már a Földközi tenger habjain ringatózott és László igazgató nyomban

Temesvárott termett.

Itt megtudta, hogy Hegedüs dr. a Műmalomtól felvett kétszázhatvanezer leiből mindössze hatvanezret juttatott el a lapoknak hirdetésekért, többet magával vitte emlékül. Sőt eltűnése előtti éjszaka a Műmalom egyik alkalmazottjától, aki különben a Prochaska-család rokona, huszonötezer leit kért és kapott kölcsönbe. Azonkívül számos

Őszi ujdonságok

nagy választékban megérkeztek

Dénes és Pollák

női divatruházásba
Gyárvaros, Andrásy-ut
Ziöküzlet: Belv., Mercy-u.

temesvári hirdetőtől felvett pénzekkel sem számolt el. A kereskedelmi és iparkamara új székházának egyik falára is felvett hirdetéseket, amelyekért a díjakat szintén beszédte. A Lloyd Express kára is felrug vagy kétszáz-ezer leire.

Ilyen dicsőséges véget ért Hegedüs dr. temesvári szereplése. A Lloyd Express, a Műmalom és a magánhirdetők pénzeit elhegedülte, ha nem is szent Dávid, de a csuda Hegedüs Gyula dr.

A királyi család

meglátogatja a temesvári kiállítást

Temesvár, szeptember 16.

Megirtuk, hogy a temesvári állatkiállítás október elején nyílik meg. A kiállítás eredetileg szeptember utolsó napjaira volt tervezve, azonban Bukarestből jött kívánság alapján azt október 3-6 napjaira halasztották, mivel a megnyitáson Ferdinánd király öfelsége és az uralkodóház több tagja is megjelenik minden valószínűség szerint. A kiállítás fővédnöke Károly trónörökös, védnöke Bratianu Jonel miniszterelnök és Constantinescu földművelésügyi miniszter.

A rendezőség, amelynek élén Turturica állategészségügyi felügyelő, Hosszu és Tirbu főállatorvosok állanak, mindent elkövet, hogy a kiállítás híven mutassa be a Bánság állattenyésztését. Kiállításra kerül szarvasmarha, ló, sertés, házinyul és fajgalamb. A kiállítás méhészeti és hentsárkiállításával is össze lesz kapcsolva. A legszebb állatokat arany, ezüst és bronzérmekkel, továbbá oklevelekkel fogják kitüntetni. Azonkívül félmillió lei összeg erejéig pénzzutalmak is kiosztásra kerülnek. A kiállításon Temes - Torontál, Krassósörény, Arad és Hunyad megyék állattenyésztői vesznek részt.

A négy megyéből eddig ötszáz darab nagy állatot és háromszáz darab kis állatot jelentettek be. A kiállításra itt kell lenni, amikor is elhelyezést nyernek. A bírálóbizottságok harmadikán eszközlik az állatok díjazását és ezen a napon a közönség nem léphet be a kiállítás területére. A bírálóbizottságok harmincyolc tagból állanak. A kiállítás helyén az előkészületek a befejezéshez közelednek. Az állatok színformájú favázakban lesznek elhelyezve.

Új népfürdők

létesülnek Temesvárott

Temesvár, szeptember 16.

Temesvár intenzív város — fejlesztési politikája olyan programmal megvalósítására törekszik, amely idővel az ország legfejlettebb városává emeli a Bánság központját. Lépésről-lépésre tudja csak a városi vezetőség a tervbe vett közcélú intézményeket megteremteni, mert a kiadások tekintetében mindenkor a minisztérium részéről jóváhagyott költségvetés határain belül mozoghat csupán.

A jövő hónapokban megvalósuló új létesítmények közé tartoznak a szociális és egészségi szempontból egyaránt fontos népfürdők. A Bega levő két régi népfürdőt, illetve uszodát, a város tavalyelőtt üzemén kívül helyezte, mert faalkotmányuk a használhatatlanságig rozoga volt már és így a gyárvárosi park mentén levő Magyarfele uszoda és a kalapgyár előtti népfürdő megszűnt. A meglévő faanyag tatarozásáról nem lehetett szó azért, mert az olyan korhadt volt, hogy tulajdonul sok költséget igényelt volna a régi tákolmány kijavítása. Ezért az idén népfürdők nélkül maradt a város. Legközelebb azonban már kezdetét veszi két teljesen új és modern felépítésű népfürdőnek a folyó partján való elhelyezése. A fürdők betonmedencével lesznek ellátva, kényelmes kabinoktól körülvéve és a vizet a Bega medréből kapják. A hely tekintetében még nem történt döntés, de a tervek szerint az egyik fürdő a Gyárváros centrumjában, a másik pedig a Józsefvárosban, főleg a munkásság lakta részen nyer felépítést. Jövő nyárra a két népfürdőt már átadják rendeltetésének.

Oprea János prefektus

kinevezése még szeptemberben megtörténik

Temesvár, szeptember 16.

Idestova három hónapja lesz, hogy a temesmegyei prefektusi szék megüresedett és azóta illetékes helyen még nem találták meg a végleges döntés módját. Julius hó elsején mentette fel a kormány Coste Gyula dr. prefektust állásától és a személyi változásnak immár hónapokra terjedő időközét szerencsés kézzel úgy hidalták át, hogy a prefektusi teendők ellátásával — helyettesítés formájában — Bejan Cornel subprefektust bízták meg, akinek kipróbált közigazgatási multja és konciliáns modora általános tiszteletet és elismerést biztosított számára.

Az elmúlt hetek bőséges alkalmat nyújtottak a legkülönbözőbb forrásokból eredő kombinációkra, ami az új prefektus személyét illeti, helyi és bukaresti nevek kerültek forgalomba, amelyek rövidebb-hosszabb ideig tartották magukat, hogy azután újabb találgatásoknak adjanak helyet. Egész sereg jelöltje volt már a temesi prefektusi állásnak, de a kormány még mindig nem látta elérkezettnek az időt arra, hogy végleges kinevezés útján véget vessen a kombinációknak. Mintha Bukarestben úgy fogták volna fel a dolgokat, hogy az őszi politikai élet megindulása előtt nem jelent sürgősséget a temesvári prefektus személyének kijelölése. A temesmegyei liberális párttagozat nem mulasztotta el a legalkalmasabb férfiakra felhívni a kormány figyelmét és kétségtelen, hogy a fővárosban már igen jól tudják, hogy kik közül kell majd a megfelelő kormány-ekszponenst kiszemelni.

Jól értesült bukaresti forrásból vesszük a hírt annak, hogy Bratianu Jonel miniszterelnök, aki e hó huszadikán tér vissza Karlsbadból a fővárosba, még ebben a hónapban megejtí a prefektus kinevezését. A legutóbbi hetekben már csak két név szerepelt, mint számbavehető komoly jelölt: Imbroane Avram, a képviselőház volt alelnöke és Oprea János, a temesvári és iparkamra elnöke, a Timisiana vezérigazgatója. Forrásunk határozottsággal tudni véli, hogy Oprea János kinevezése befejezett tény, a prefektusi állással való végleges megbízataa már alá van írva és a kormányelnök hazaérkezése után történik meg a hivatalos publikálás.

Jól értesült bukaresti forrásból vesszük a hírt annak, hogy Bratianu Jonel miniszterelnök, aki e hó huszadikán tér vissza Karlsbadból a fővárosba, még ebben a hónapban megejtí a prefektus kinevezését. A legutóbbi hetekben már csak két név szerepelt, mint számbavehető komoly jelölt: Imbroane Avram, a képviselőház volt alelnöke és Oprea János, a temesvári és iparkamra elnöke, a Timisiana vezérigazgatója. Forrásunk határozottsággal tudni véli, hogy Oprea János kinevezése befejezett tény, a prefektusi állással való végleges megbízataa már alá van írva és a kormányelnök hazaérkezése után történik meg a hivatalos publikálás.

Megalakult a temesvári kamara

Egyetlen jelölő listát adtak be. — A választás elmarad.

Temesvár, szeptember 16.

A temesvári kereskedelmi és iparkamarai választások jelölési határideje a tegnapi nappal lejárt és mivel délutáni két óráig mind a tizennégy kategóriára nézve csupán egy jelölő listát nyújtottak be a törvényszék elnökénél, ennélfogva a kamarai törvény értelmében csak egyetlen listán történő jelölés — a választás ténye elmarad és a listát a választásra kitűzött napon, szeptember 23-án, a törvényszék elnöke megválasztottnak jelenti ki.

A vonatkozó jegyzőkönyvet a törvényszék elnöke felterjeszti a minisztériumhoz, amelynek leiratától számított tíz nap alatt igazoló ülésre hívja egybe a kamara megválasztott igazgató-választmányát és ezzel a kihirdetett választás a kormány részéről jóváhagyást nyert. Későbbi időpontra tartozik az igazgató-választmány tagjai sorából az elnöknek és két alelnöknek a megválasztása. Ezen a választáson a hivatalból való tagok is részt vesznek szavazati joggal.

Az egyetlen lista tizennégy kategóriára nézve ölel fel jelöléseket úgy a kereskedelmi, mint az ipari csoportok részéről. E szerint a temesvári kereskedelmi és iparkamara

igazgató-választmány

a következőkből áll: Christurian Petru (Lugos), Baruch Izidor, Kun Richárd, Popoviciu Petru (Karánsebes), Schmitzer Jakob, Bálint Joan, Dobrescu Nicolae, Deutsch R. Rezső, Klein Dávid, Weismayr Ferenc, Dragila I. Carol (Karánsebes), Nobel Mór (Orsova), Oprea János, Carabas Romulusz, Comsa Emanuel, Lázár Liviusz, Probszt János dr., Olariu Ite, Kabos Ármin, Kecskeméty Sándor, Jucu Traian (Oravica), Nicolin Romulusz, Huszarak György (Lippa), Menczer Ferenc, Stachler Ádám, Baltescu Joan dr.,

— A Magyar Párt és a községi választások. Kolozsvárról jelentik: A Magyar Párt cáfolja azt a hírt, hogy a községi választásokon külön listával venne részt. Hangoztatja a párt, hogy a választások ügyében egyáltalában nincsen még taktikája, mert a kérdés időelőtti.

Muntean Eugen, Taran Constantin, Drexler Vilmos, Kovács István, Balanescu Constantin, Martian Liviu (Oravica), Löffler Adolf, Totis Rezső, Klein Viktor, Miut Joan (Karánsebes), Benedict Norbert, Olariu György, Russalin György (Lugos), Szana Zsiond, Prohászka Ede, Miklósi Kornél dr., Bossel Sándor, Neubauer Gyula, Somogyi Károly, Cocheie Vaszie, Klein Jenő, Schiffer István, Stan Pavel (Lugos) és Kókay Lajos (Lugos).

A kereskedelmi és iparkamara igazgató-választmányának

imponáló megértéséről

tanuskodó megválasztása újabb bizonyítéka annak a saját és magasabb érdekeket respektáló fegyelmességnek és összetartásnak, amely Temesvár lakosságát mindannyiszor vezette, amikor a békés együttműködésre irányuló törekvéseket kellett diadalra juttatni. Ha a megválasztott kamarai igazgató-választmány összeállítását bíráljuk, első sorban észre kell venni azt, hogy a kereskedelmi és ipari érdekelttség, jóllehet túlnyomó többségben a kisebbségek köréből csoportosul, a megválasztandók felé a román elem számbavételével alakították meg. A szavazóknak Temesvár városában megállapítható hasonló többsége ezt a megértést abban az irányban is kifejezésre juttatta, hogy Temes- és Krassósörény-megye részére is megfelelő számú mandátumot biztosított. Dícséretére válik továbbá az érdekeltségnek az, hogy a kamara igazgató-választmányát úgy állította össze, hogy abban minden

számottevő nemzetiség

megfelelő képviselőhöz jutott. A választás eredménye kétségtelenül ki fogja elégteleni a kormányt is, amely — mint tudjuk — Kolozsvárott törvényadta jogával élve, az igazgató-választmány felét kinevezte.

— Az ellenzék kormányalakítási tervei. Bukarestből jelentik: A nemzeti párt és a parasztpárt között kollaborációs tárgyalások folynak a kormány alakításra vonatkozólag. Fuzióról azonban nincsen szó, mert nem akarják a fennálló összhangot megzavarni.

Nem lesz többé tolongás

a pályaudvar pénztárai előtt

Temesvár, szeptember 16.

Régi panasza az utazó közönségnek, hogy a pályaudvarokon csak nehezen lehet vasuti jegyet kapni, mert rendszerint mindössze egy-két jegypénztár van nyitva, a publikum pedig számszámra tolong. Ennek a bajnak egyik következménye az, hogy az utazni szándékozók közül gyakran maradtak le számszámra a vonatról, másik kísérő jelensége pedig, hogy a zsebtolvajok könnyedén üzhetik mesterségüket.

A Temesvár - józsefvárosi pályaudvar vezetősége végre elhatározta, hogy véget vet ennek az áldatlan állapotnak. Az indóház nagy előcsarnokában most új pénztárhelyiséget építenek s erre a célra a régi portásfülkét használják fel. Ez a pénztárhelyiség pár napon belül elkészül s ezzel együtt hat személypénztára lesz a pályaudvarnak. Egyben intézkedés történt, hogy a hat pénztár közül négy állandóan nyitva legyen, a népebb vonatok indulása előtt azonban mind a hat pénztárnál fogják a jegyeket árusítani.

Negyvenötmillió dollár

Románia amerikai adóssága

Bratianu Vintila pénzügyminiszter egy Genfben adott interjúban kijelentette, hogy Románia helyzete a külföldi államokkal szemben fennálló tartozások tekintetében némileg javult. Franciaország, amelynek pénzügyminiszterével, Caillaux-al tárgyalt hozzájárult ahhoz, hogy Románia csak azután fizesse ki Franciaországnak követelését, ha már rendezték a szövetségek többi adósságait. Kijelentette továbbá, hogy október harmadikán Amerikába küldi azt a bizottságot, amely az amerikai adósságok kérdésében lesz hivatott tárgyalni. Ugyanakkor azonban, mint lekiismeretes adós, Románia érintkezésbe fog lépni a többi hitelezőkkel, Angliával, Franciaországgal és Olaszországgal is. A pénzügyminiszter reméli, hogy Anglia és Franciaország jelentékeny mértékben leszállítják Romániával szemben fennálló követeléseiket. Ha Amerika erre nem is hajlandó, a fizetési módokat tekintetében mégis bizonyos könnyítéseket várhat az ország. Egyébként Romániának Amerikával szemben fennálló adóssága aránylag a legkisebb: negyvenötmillió dollár. Anéliának 25 millió fonttal, Franciaországnak egy millió aranyfrankkal, Olaszországnak pedig 20 millió lírával tartozik Románia. Az ő intenciója az, hogy az összes adósságokat becsületesen megfizesse a vállalt kötelezettségek pontos teljesítése mellett. Ehhez azonban a valuta konszolidálásának is be kell következnie, amit a nemzeti bank konvenciója husz évre tervez. Románia kéri a szövetséges kormányokat, hogy eme adósságokkal kapcsolatban az osztrák-magyar és német jóvátételeket is vegyék tekintetbe. Németországtól a Banca Generala bankjegyeiért hárommillió aranyleít követel Románia, ezenkívül a bukaresti béke alapján kikényszerített kártérítési összeg visszafizetését.

A leszerelés útján. Hágából jelentik: A leszerelés terén Hollandia volt az első s annyira ment, hogy még a hadügyminiszteriumot is megszüntette. Ugyátszik, hogy a hollandusok ezt a lépést elhamarkodottnak találják, mert Vilma királynő ma mondott trónbeszédében kijelentette, hogy a szárazföldi és tengeri haderő ügyeinek vitelére honvédelmi miniszteriumot állítanak föl.

Németország fizet. Berlinből jelentik: Németország ez év augusztusában a jóvátételre 76 millió arany márkát fizetett, ebből Franciaországra 36 millió aranyárka esik.

Zsák
Zsineg
Kötél
Havas Dezsó Gyár és fiók
Timișoara. Lugoj.

Őszi és téli idényre
finom londoni szövetek állandóan raktáron
Roncskevincs József
és Jsa cégnél TELEFON 8-98
Timișoara-Belv. Mercy-u. 12

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52.
Kiadóhivatal: 2-52.
Nyomda: 10.
Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az önkiráltságban 3 lei, Magyarországon 1500 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Naptár

— Szeptember 16. —

A megyei prefektus fogad naponta délután 11-1 óráig.

A szubprefektus fogad szerdán és pénteken délután 10-12 óráig.

A főpolgármester fogad kedden és pénteken délután 11-1 óráig.

Belvárosi mozi: Nanon. Dráma 8 felvonásban. Előadások 5, 7, 9 órákor.
Gyárvárosi mozi: Bécs örömei. Dráma 7 felvonásban. Előadások 5, 7, 9 órákor.
Mehalai mozi: Nincs előadás.

Nagyanyó mesél

A természet óriási ecsettel szürkére festette az eget és borús melankoliával borította be az emberek lelkét. Megeredt az eső és hosszú nedves szákkal kötötte hozzá a felhőket a földhöz. Nagy-nagy vigasztalanság és reménytelenség...

És hirtelen mellettem termett az emlékezés. Kézen fogott és visszavezetett a múltba. És láttam a régi kuriát vastag falaival, ereszes tetőzetével, melyet patinássá varázsolt a moha és nagy udvarát, melyben lustán terpeszkedett a hatalmas fák hűvös árnyéka.

A széles gangon öblös karosszékben jóságos arcú öreg asszony, őszhajú matróna ül. A nagyanyám. Előtte öklömmel kis fiucska áll, egész szorosan hozzásimulva és két könyökével nagyanyára támaszkodva, állát kis tenyerébe fogva nagy csodálkozó szemekkel néz a nagyasszonyra. A kis fiucskaiban magamat látom.

Valami nagy-nagy melegség van szívbem. És olyan jól, olyan kimondhatatlanul jól esik egészen odabújni nagyanyóhoz. Keskeny fehér kezével fejemet simogatja és simogatása olyan, mint édes anyám csókja az esti lefekvés előtt. És simogatnak szavai is. Halk szavai, melyek lágyan hullanak felém.

Mert nagyanyó mesél. Meséket mond az emberekről. És én csodálkozva hallgatom. Mert a mesében nincs varázsló és nincs boszorkány, nincs gonosz és nincs rossz, nincsenek rablók és nincs vasorrú bába és mégis szép a mese. Csak emberek vannak akik sírnak és nevetnek, szeretik egymást és jók egymáshoz. Olyanok, mint a jó tündérek. És valami bizonytalanság, valami kétség fog el, hogy talán nincsenek is tündérek. Csak emberek vannak, akik jók, akik nem csalják és nem bántják a kis gyerekeket. Nagyanyót sem bántják, pedig ő már nem gyerek. Ő már nagy, egészen nagy. Még nagyobb, mint az édesanyám.

És nagyanyó mesél. És én hallgatom. És nagyon megszerettem az embereket. És nagyanyó biztosan megérezte ezt a szeretetemet, mert egyszerre csak lehajol hozzám és nagyon hosszan nagyon mélyen megcsókol. Ugy ahogy édes anyám szokott az esti lefekvés előtt.

Hűvös szellő csap felém. Összerezzenek és egy röpké pillanatig még látom, amint kiserőm, az Emlékezés a szellő szárnyain eltűnik. És nincs nagy udvar lomha árnyékokkal, nincs széles gang sem ereszes vén kuria. És nincs nagyanyó. És nincs mese...

Valóság van. A láthatáron végig nagy sötét felhők kavarognak és kövér esőcseppek keményen csapdossák az ablaktáblákat. Szürke, szomorú vigasztalanság. És szeretem a meséket a jó emberekről, akik szeretik egymást és jók egymáshoz. És elkergetik a vasorrú bábát és elűzik maguktól a gonosz varázslót. Akik talán nincsenek is. Mert nagyanyó meséibe csak jó emberek voltak...

talanság. És szeretem a meséket a jó emberekről, akik szeretik egymást és jók egymáshoz. És elkergetik a vasorrú bábát és elűzik maguktól a gonosz

varázslót. Akik talán nincsenek is. Mert nagyanyó meséibe csak jó emberek voltak...

Vere

Titokzatos leányszöktetés autón

— Temesváron át elraboltak egy lugosi leányt. —

Temesvár, szeptember 16.

Ismét eltűnt egy leány... A lapok már-már állandó rovatot nyithatnak ezzel a címmel. Négy hét előtt eltűnt Temesvárott Tóth Anna s hulláját napok mulva a Begából fogták ki. Tíz nap előtt nyoma veszett Kempf Adél tizennégy éves lánynak s máig sem került elő. Az anyja a ház falára ragasztva egy cédulát talált, amelyen valami ismeretlen egyén közli, hogy a leányt ne keressék, mert az megvan mérgezve. A rendőrség máig sem tudott ebbe a sötét ügybe világosságot deríteni.

És most ismét eltűnt egy leány.

Löwinger Mór lugosi lakos a prefektúrán elpanaszolta, hogy a leányát rejtélyes körülmények között megszöktették vagy elrabolták, ő maga sem tudja, hogyan, de tény, hogy a leány eltűnt. A leányt Lugoson három fiatalember megszöktette és autózni hívták. A csinos, tizennyolc esztendőes lánynak nem volt kifogása egy kis autóséta ellen és felült a gép-

kocsira. A fiatal emberek azonban egyszerre kihajtottak a városból és Temesvár irányába robogtak. A kétségbeesett apa Temesvárra jött és kutatót a lánya után. Itt sikerült neki megtudni, hogy egy autó három fiatalemberrel és egy leánnyal tényleg jött Lugos felől, azonban nem állapodott meg a városban, hanem tovább száguldott Nagyszentmiklós felé. Emberek, akik az autót Lugoson és Temesváron is látták, nem tudták a számát megfigyelni, mert esős idő volt és a számot a sár teljesen befröcskölte. Ugy rémlik azonban előttük, mintha a többtagu számban egy hármas és egy egyes is benne lett volna.

A rendőrprefektúrán Chernolaticz Artur dr. vette fel a panaszt. A temesvári autók nyilvántartásából igyekezett megállapítani, hogy melyik lehetett a kérdéses autó, ámde valószínűnek látszik, hogy idegen autóról van szó. Nem lehetetlen, hogy a lányrablók Jugoszláviába szöktek át. A titokzatos lányrablás ügyében a vizsgálat megindult.

Az ellenzék törhetetlenül bizik a győzelemben

Déva, szeptember 16.

Az erdélyi nemzeti párt Déván nagygyűlést tartott, amelynek az a körülmény adott különös jelentőséget, hogy a parasztpárt vezetői is megjelentek azon. Vlád Aurél nyitotta meg a gyűlést és hangoztatta, hogy azt a szövetséget, mely a nemzeti párt és a parasztpárt között fennáll, ki fogják mélyíteni.

Nagy figyelem közepette szólt fel Váida-Voevod Sándor, aki hosszabb beszédben utalt arra, hogy az ellenzék mindvégig törhetetlenül bizik a győzelemben. A liberálisoknak ne higgyen senki. Erdélyben és a Bánságban szerinte egyáltalán nincsen liberális. Kifogásolja, hogy a liberálisok az uralkodó bizalmával kérkednek és azt remélik, hogy a király nem fogja őket elejteni. Emlékeztet arra, hogy a király, amikor Románia nagy érdekeiről szó volt, még a vérségi kötelekeket is megszakította és résztvett a világháborúban. Nagyon tévednek a liberálisok, ha azt hiszik, hogy a király, akinek a születésnapját is elfelejtették megünnepelni, ezt a sokkal gyengébb köteleket, nem fogja elszakítani, amikor nyilvánvaló, hogy Románia érdekei a liberális párttal való szakítást követelik.

— Vaitoianu miniszter a Bánságban. Aradról jelenti tudósítónk, hogy Vaitoianu közlekedésügyi miniszter tegnap délután átutazott Aradon. A miniszter Kisjenőn volt vadászaton és este visszatér a fővárosba.

— A közigazgatási reformot sürgősen életbe léptetik. Bukarestből táviratozzák, hogy a közigazgatási reform végrehajtására kiküldött bizottság Crasnariu államtitkár részvételével ülést tartott, amely elhatározta, hogy a közigazgatási reformra vonatkozó munkálatokat a legsürgősebben befejezi és az erről szóló jelentést a legközelebbi minisztertanács elé terjeszti.

— BENICZKY ÖDÖN FOGVA MARAD. Budapestről jelentik: A tábla Beniczky Ödön szabadlábra helyezése iránti kérelmet elutasította és a volt belügyminiszter továbbra is fogva marad.

— Nagy tüzvész Kisenevben. Bukaresti jelentés szerint Kisenevben óriási tüzvész pusztított, amely teljesen elhamvasztotta a Graloisi börtönyt.

Maniu Gyula beszélt ezután. Egy demokratikus országnak — ugymond — feltétele a reális nacionalizmus és a demokrácia. Megállapítja a mezőgazdasági választásokkal kapcsolatban, hogy Erdélyben a liberálisok csak ott győztek, ahol a magyarok és szászok melléjük álltak, több megyében azonban a magyarok a demokráciával tartottak és ott a liberálisok megbuktak. A demokratikus szellemet tanúsított magyarságnak köszönetét fejezi ki. A nemzeti párt egyenlőséget kíván mindenki számára, egyenlő jogokat kíván az összes becsületes állampolgároknak, akik megtartják az ország törvényeit.

Végül a nagygyűlés határozati javaslatot fogadott el, amelyben követeli a liberálisok távozását, majd megelégedését fejezi ki a nemzeti párt vezetőinek, akik ez ellen a kormányrendszer ellen küzdenek mindaddig, míg a kormány félre nem áll és helyébe a nép igazi kormánya nem kerül. Utána szeretetét és hódolatát tolmácsolja az uralkodó iránt és kéri, hallgassa meg a nemzet akaratát.

Görögország hajlandó Bulgáriának kijáratot engedélyezni a tengerre. Rentis görög külügyminiszter — genfi távirat szerint — a Népszövetség ülésén közölte, hogy Görögország nem ellenzi az Égei tengerre nyíló bolgár gazdasági kijárat kérdésének szabályozását. Hajlandó ezt a kérdést a Népszövetség közreműködésével rendezni.

* Tailoring cég alatt Temesvárott új férfiruhaszalon nyílt meg, amely a nagy hírű Brachfeld-rendszer szerint készíti a legdivatosabb uridivat öltönyöket. A szalon vezetője Kirity József, aki annak idején szerkesztője volt az egyetlen budapesti szabászati szaklapnak. Ugyanott — a Szentgyörgy-téren — a legújabb férfidivat-cikkek kaphatók.

Péricset elszállították. Perics Marinkot, a hirhedt rablóvezért a temesvári ügyészségi fogházból tizenöt esztendői fegyházbüntetésének letöltése végett a doftanai fegyintézetbe szállították. A doftanai fegyház Románia legerősebb börtöne s ott szökésétől nem kell tartani.

* A Kereskedők Egyesülete felhívja a kereskedelmi és iparkamarai választók figyelmét arra, hogy választói igazolványaik f. hó 22-ig a kamara helyiségében d. e. 10-2-ig kiváltandók.

APPONYI BESZÉDENEK HATÁSA. Genfi jelentés szerint Apponyinak a Népszövetség teljes ülésében a kisebbségi kérdéssről tartott beszéde mindenütt a legjobb benyomást kelti. A lapok egyértelműleg megállapítják, hogy Apponyi tulajdonképpen nem a kisebbségi kérdés gyakorlati megoldásáról beszélt, hanem a fizikai és morális leszerelést tette főtárgyává. A francia lapok különösen Apponyi páratlan szónoki képességeit emelik ki és a Matin többek között azt írja, hogy szerencsére a németeknek nincsen ilyen ellenállhatatlan és nagytekinélyű szónokuk. Kiemeli Apponyi franciasságának eleganciáját, amelyet bármely francia szónok is megirigyelhetne. Éles és tiszta logikájával a Matin szerint csak az elhunyt Ribot beszédei hasonlíthatók össze.

Bírói körökből. Agra György járásbíró és Matei Miklós a temesvári ügyészséghez beosztott ügyész a napokban kiületéssel tették le a bírói vizsgát.

* Átutalásokat az összes államokba a leggyorsabban és legjutányosabban a Temesvári Bank és Kereskedelmi R.T. eszközöl. Távirat-cím: Coloniale, Timișoara.

A csákovai gyilkosok továbbra is fogságban maradnak. Emlékeztet, hogy tavaly június 11-én a Csákova-petrományi országúton meggyilkolták Gherban Ezt a parasz-asszonyt. A nyomozás, amelyet Safirescu vizsgálóbíró vezetett, csakhamar kiderítette a gyilkosokat. Az új büntető perrendszerint most készült el a vizsgálóbíró vádindítványa, amely szerint Muresan Iie és Stoican Ion, továbbra is vizsgálati fogságban maradnak, míg a Rusanda testvérek szabadlábra helyezését rendelte el.

Tötössy Dalma okl. énekpedagógus, énektanítást megkezdte Püspök-ut 23 sz. a. Jelentkezni lehet d. e. 11-1 és d. u. 3-6 óráig.

Újból tanácskoznak a lefegyverezésről. Londonból érkezett jelentés szerint az interparlamentáris unió október elején Washingtonban ülést tart, amelynek tagjai az egyes országok parlamentjeinek tagjai. A konferencia fő programponijai a lefegyverezés, a kisebbségi kérdés, az európai vámunió és a nemzetközi jog kodifikálásának problémája.

Látszólag, betegápolási cikkek KECSKEMÉTYNÉL, Temesvár DAMBOVICEANU HÁROMMILLIÓ LEIT SIKKASZTOTT. Bukarestből hivatalosan jelentik, hogy a pénzügyminiszteriumban a Damboviceanu-féle sikkasztás ügyében lefolytatott vizsgálat megállapítása szerint Damboviceanu hamisított járadékpapírok segítségével 2,864.000 leit vett fel az állampénztárból. A bűnös főtisztviselő ezenkívül 18 millió lei értékű állami járadékpapírt hamisított, ezek értékesítésére azonban már nem került a sor, mert időközben leleplezték. Az állampénztárt károsodás nem éri, mivel Damboviceanu és bűntársainak vagyona elegendő fedezetet nyújt.

„Ámor“-krém.

„Ámor“-uder három színben.

„Ámor“-pomádé.

„Ámor“-arcvíz szépíti, üdíti és konzerválja az arcbőrt. Kapható Sárga Gyula gyógyszerárúban Temesvár-Erzsébetváros, Telekház-tér 1 sz.

Hogyan vizsgáztatják a magyar tanárokat? Kolozsvárról telefonálja tudósítónk: Az állami tanárok vizsgáztató bizottság előtt most folytát le a kisebbségi tanárok románnyelvű vizsgái. A magyar tanárok körében nagy felzúdulást keltett a bizottságnak az a részrehajlása, amellyel a magyar tanárokat tiltakozásuk ellenére nemcsak a román nyelvből és irodalomból vizsgáztatták, hanem a történelemből és földrajzból is. Ezzel szemben a szász tanároknak csak a román nyelvből és irodalomból kellett vizsgázniaik. A magyar tanárok körében mozgalom indult meg, hogy jogos panaszukkal Anghelescu miniszterhez forduljanak orvoslásért.

* Intézeti kelengye céljaira a Whitehouse-vásznak és szövetek a legalkalmasabbak.

Öngyilkos budapesti rendőrtanácsos. Barta György rendőrtanácsos, akin hónapok előtt az elmebetegség jelei mutatkoztak, tegnap délután agyonlőtte magát. Azonnal meghalt.

— A NÉPSZÖVETSÉG TELJES ÜLÉSE BEFEJEZŐDÖTT. Genfből jelentik: Duca külügyminiszter táviratilag értesítette a kormányt, hogy ma este hazautazik. A Népszövetség ma tartja utolsó ülését és ezután csak az egyes bizottságok folytatják munkájukat. A román delegáció vezetője Titulescu volt pénzügyminiszter lesz.

* A Lloyd Tavernában máttól kezdve új műsor.

— A GYORSÍTOTT BIRÓI ELJÁRÁS. Bukarestből jelentik, hogy ma lépett életbe a gyorsított perrendtartás, mely jogászai körökben nagy elégedetlenséget keltett, mert az új törvény a bíróság csődjét jelenti. Kolozsvárott mozgalom indult meg a törvény revíziója érdekében, mivel az a járásbíró-sági intézményt formálisan megbénítja.

* A gyárvárosi Pátria kabarében szenzációs műsor keretében színpadra kerül „A kölyök” című kacagató bohózat és a Lipi Lupi. A főbb szerepeket Mezey Nelly, Réthy Irén, Várady, Beregi, Szabadkay és Kemény játsszák. Ezenkívül fellép a világhírű Ojra ének és táncsoport. Várady új kuplékat énekel. Számos új tag bemutatkozása. Az előadás pont fél tízkor kezdődik, még pedig szép idő esetén a szabadban, kedvezőtlen időjárás után a teremben.

GYERMEKTRAGÉDIA. Megrendítő szerencsétlenség történt a Karánsebes melletti Teus nyaralótelepen. Farkas Antal dr. ügyvéd és fatermelő kertésze az udvaron egy vadászfegyver tisztításával volt elfoglalva, melyről nem tudta, hogy töltve van. A fegyver hirtelen elsült és a golyó Farkas dr.-nak a közelben játszadozó két és fél esztendő fiaiskáját szíven találta. A szerencsétlen kislány félóra múlva meghalt. Nagy részvét mellett kedd délelőtt volt a temetése. A szerencsétlenség ügyében a hatóság megindította a nyomozást.

* Finom raglán- és felöltő-szövetek nagy választékban, alkalmi áron a Whitehouse-ban.

A sírok és kripták rendbentartása. A városi temetők alapszabályai értelmében az összes érdekelt felek felszólítanak, hogy hozzátartozóik sírjainak és kriptáinak állandó gondozásáról haladéktalanul intézkedjenek, és sírhelyekre és kriptákra szerzett régebbi jogokért az esedékes illetékeket minél előbb a városi temető-gondnokság pénztárába (Belváros, Mercy-utca 10) lefizessék, mert a fizetés elmulasztása az illető sírhelyek és kripták lebontását vonja maga után. Kappus Ernő, városi temetőgondnok.

Gyógyszerészt

vagy képesített droguistát drogeria vezetésére, esetleg

társnak keresek.

Leveleket „Komoly” jelígre a kiadóban.

Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lel. Vastag betűvel 5 lel. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lel. Alláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Kis Ponnilyó esetleg kis tábláskocsival eladó. Menkes és Wollberg IV., Strada Vacarescu (Bem-utca) 5.

Könnyen kereshet sok pénzt napi néhány órai munkával, ha a Déli Hírlap kiadóhivatalában jelentkeznek d. u. 5-6 között. Belváros, Szentgyörgy-tér 4.

**Olcsó
parfumerie - hét
szeptember 15-22-ig**



Az előirt árbakból

10% engedmény

minden illatszer, szappan, hajvíz, fogkrém stb. után

Láng Vally

különlegességi üzletében, Hitelbank-palota, városházával szemben. Tel. 23-44

Csak valódi
Herz szalámit
fogadjon el

HERZ ÁRMIN FIAI
román szalámigyár
TIMIȘOARA, IV.,
Str. Muresianu 2
TELEFON 13-16.

**Román
Textilművek
R.-T.**

Timișoara

Telefon 23-80 Telefon

Kereskedelmi és Gazdasági Bank Részvénytársaság

TEMESVÁR, Strada Vasile Alexandri (Hunyadi utca) 2.

Alapított 1891. évben
Sürgőnycim: COMERZBANK
Saját tőke: kb. 20.000.000 lei

Telefon: 23-04 könyvelőség
115, 301 devizaosztály
21-03 igazgatóság

Foglalkozik a bankszakma összes ágaival. Betétek gyümölcsösztetése takarékkönyvekre és folyószámlában. Előnyös feltételek mellett eszközöl bel- és külföldi átutalásokat. Devizakereskedeleme autorizálva.

Fabrica de Cleiu, Timișoara

Ényvgyár, Temesvár

Calea Buziașului 18

Telefon
104

Telefon
104

Magyar Általános Hitelbank temesvári fiókja.

Hirdetmény.

A Gombó és Reisz timisoarai rövid-áruüzlet csődtömegválasztmánya a tömeghez tartozó áruk eladását rendelte el zárt ajánlatok útján.

A különböző rövidárak, mint: pántlikák, csipkék, gombok, fésűk és több más áru a leltár 1-566. számú tételei alatt foglaltatnak és becsértékük 699.978 lei 10 banival állapított meg.

A zárt és lebélyezett ajánlatok, valamint a becsérték 10%-a óvadékként készpénzben 1925 október hó 3-ig déli 12 óráig Victor Radulescu dr. ügyvéd csődtömeggondnok, Timișoara, Str. Coriolan Brediceanu 4. sz. alatt teendők le.

A választmány 1925 évi október hó 3-án délután 4 órakor fog az ajánlatok felett határozni, fenntartván magának a jogot, elfogadni és elutasítani bármelyik ajánlatot, valamint az összes ajánlatok elutasítása esetén újabb eladást elrendelni.

A választmány nem vállal felelősséget sem az áru mennyiségeért, sem annak minőségeért.

A raktár megtekinthető a tömeggondnok közbenjöttével minden hétköznapon délután 4-6 óra között.

Az áru eladásával kapcsolatos adók és illetékek a vevőt terheli.

A vételár készpénzben azonnal fizetendő, míhlyest a választmány valamelyik ajánlatot elfogadottnak jelent ki.

Az ajánlattevő elveszti a 10% óvadéket, ha az ajánlat elfogadása után nem fizeti ki azonnal a vételárt, valamint felelős marad az újabb eladás esetén beállott árkülönbségért. A netán elérendő többlet a csődtömeget illeti.

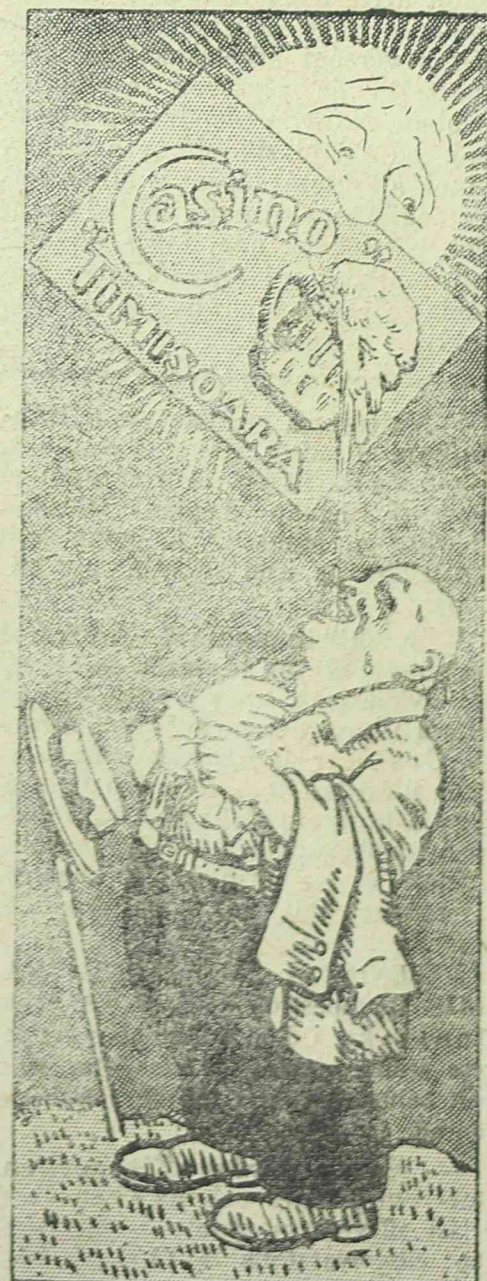
Dr. Victor Radulescu, avocat
Timișoara, Str. Coriolan Brediceanu 4,
curator.

Pénzkölcsönt ékszerre

és egyéb ingó és ingatlan zálogra folyosít **Expressbank, I.**, Hunyadi-utca 8. Telefon 22-25.

Kir. udvari  szállító

TEMESVÁRI SÖRFŐZDE RÉSZVÉNYTÁRSASÁG



A hideg fáj

Ne mulassza el szén, kokszt és tüzfifa szükségletét idejében beszerezni, mindennemű kül- és belföldi szének ugyszintén építési anyagok legolcsóbban beszerezhetők

Wolf Mátyás

ujabban tüzfival kibővített főüzletébe Józsefv., a teherpályaudvaral szemben
**Str. Bolinteanu (Gorové-u.)
16, telefon 11-70.**

Lakásom a régi üzletemnél mint fiók-üzlet

III., Str. Treb. Lourian (Posta-utca 4.)

TELEFON 11-69. TELEFON

HUHN

hölygfodrászat, Henni
hajfestés, hajmun-
kák, manicur és
pedicur urak
részére
is.

Timișoara-Belváros, Jendőherceg-u. 5

Vissza kapja pénzét és ingyen havonta egy pár mérték után készült gyönyörű **CIPŐT**

nyereményül, mert sorszámat kap mely havonta közjegyző által kisorsolattik s ha nem nyer úgy rendelések után fizetett díjainak 10%-át, javítások díjának 5%-át készpénzben visszatérít.

Irimias mester Temesvár, Józsefváros, Scudier-tér és Preyer-utca sarok. Készít mérték szerinti legdivatosabb úri és női cipőket divatlap szerint. Javítások. Dus raktár gyönyörű cipőkben.

Angol kurzus

kezdőknek és haladóknak



Holló-utca 8.

Belügyminiszter által is engedélyezve.

Soha nem létezett hasonló alkalom!

Házhelyek

1-2 évi részletre. Építéshez ingyen téglaprést. A téglahelyszínen előállítható minden költség nélkül.

Bővebbet a helyszínen, a gyárvárosi strandtól 3 percrenyire, a bódéirodában.

Házberével lefizethető és sajátja lesz.

Ia tüzfifa

nem usztatott, 2 éves száraz

cser, tölgy, gyertyán, bükk
legolcsóbb napi áron házhoz szállít

Csasznak

tüzfifa- és szén nagykereskedés.

Telefon 41.

Telefon 41

„ATLANTA”
TEXTILIPARI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
TIMIȘOARA
TELEFON: 19-66

Lapárusítók

magas jutalékkal felvétetnek a Déli Hírlap kiadóhivatalában, TIMIȘOARA-BELVÁROS, Szentgyörgy-tér 4